

têkoşer

Hêjmar: 3-4

MIJDAR-KANÛN

1979

ÇILE-SİBAT

1980



B.P. 33

B.1730 ZELLİK

Têkoşîn heta rizgarîyê!



Bijî şerê gelê Kurd ji bo azadîyê
li Îranê!

militan

Sayı: 3-4

KASIM-ARALIK

1979

OCAK-ŞUBAT

1980

www.arsivakurdi.org

S E R E C E M

(İÇİNDEKİLER)

<u>R û p e l</u> (Sayfa)	<u>N i v î s a r</u> (Konu)
2	BIRYARA HEVRAYI di navbera Têkoşer û Y.X.K.li Fransa
3	Karkerên Kurd li Belçika
5	Ronahîyek li Ser Têkoşîna Gelê Kurd û Çinayeti
6	Kurd û Şoreşa Islami li Iran
9	Meşa Hezaran çî Gûherand ?
10	Me çî kirîye, emê çî kin ?
12	TEKOŞER bu gûne kadar ne yapti ?
18	İsveç'li Yazarlar Birliĝinin Başbakan S. Demirel ve C. Bařkani F. Korûtürke telgraf-lari
19	Demokratik Kitle Orgütleri Uzerine
22	Senelik Kongremiz Yapildi
22	Belçika'da Kürt İşçilerinin durumu
24	Yayin Listeniz

TEKOŞER, Kovara Têkoşer - Yekîtiya Karker û Xwendevanên Kurd li Belçika (Dû mehî)

MILITAN, Têkoşer - Belçika'da Kürt İşçi ve Öğrenciler Birliĝi Dergisi (İki aylık)

Navnîşan, (Adres) : TEKOŞER, B. P. 33, B. 1730 ZELLIK

Bûha, (Fiati) : 30 Bfr.

www.arsivakurdi.org

UNION DES ETUDIANTS DU KURDISTAN EN FRANC

YEKÎTIYA XWENDEKARÊN KURDISTANÊ LI FRANSAYÊ

BIRYARA H E V R A Y Î

Me Yekîtiya Karker û Xwendevanên Kurd li Belçika -TÊKOŞER- û Yekîtiya Xwendekarên Kurdistan li Fransa di Kongere ya çara ya Yekîtiya Xwendekarên Kurdistan li Fransa di rojên 22,23,24,ê Kanûn 1979 de bêşdar bûn û biryara jêrîn bi hev re stand.

Yekîtiya Karker û Xwendevanên Kurd li Belçika-TÊKOŞER- tevî Yekîtiya Xwendekarên Kurdistan li Fransa xebatekî bi hev re bikin jibo komkirina komik, komelên Xwendekar û Xebatkara nêzîk kirina wa bi hev û din.

KARÊ KU EMÊ BI HEVRE BIKIN

1. Xebata Capê.

a- Broşûr û pirtûkên li ser zman.

b- " " " li ser diroka Kurdî.

c- Berhevkirina pirtûk, broşûr û kovarên li ser pirsê Kurd û Kurdistan.

2. Şevên Çandî.

a- Şeva Newrozê.

b- Şevên agahdariyê li ser rewşa Kurdistan.

3. Cûn û hatinên me.

a- Nûçeyan bi broşûr û belavoka ji hev re birin û anîn.

b- Cûn û hatinên jibo dan û standinên li ser nûçeyên nû.

Piştî wextekî xebata ku emê bi hev re bikin, dibe ku em di pêş de bibin yek komele.

TÊKOŞER

Y. K . X . K.

li Belçika

Yekîtiya Xwendekarên
Kurdistan li Fransa

www.arsivakurdi.org

KARKEREN KURD LI BELÇIKA

Di heyva cotmehêde, Organizasyona Hevkarîya Karkerên Xerîb li Belçika pirsê ji TEKOSER kir. Vê organîzasyonê dixwest bersîva vê pirsê di kovara xwede binivîsê. Em li ser vê yekê rawestahan û me bersîva vê pirsê da. Pirsê organîzasyonê evbû. Gelo karkerên Kurd li Belçika hene û rewşa wan çîye? Nivîsara me ku me ji wanre şîyand eve. Em goman dikin çapa vê nivîsarê di kovara me de, herweha ro-nahîyeke ji bo hemu kesê bi mesela Kurdistan di lebikê, li derveyî Belçika.

HEJMAREKE ZEDE NE ?

Pirr zore ku em bêjin hevqas Kurd hene di nav karkerên Turk de li Belçika. Lê gişên wan ji Turkî bi peseportên Turkî tên û wek Turkan tên dîtin.

Ji ku tên ew ?

Pirranîyan wan ji mintiqên Turk tên, ne ji Kurdîstana Turkî, (rojhilata Turkî). Ango çaxê bi zarotî, biçukayî an hê nebûyî ji aliyê karbidestên Turkî hatine cih gûhaztin. Ev cihgûhaztin di çerxa 19 û destpêka çerxa 20 an de ji bo wan asîmîle bikin, anga wan bikne Turk bi qerarên karbidestên Enqerê hatin cih.

Ew cihgûhaztin herçende zmanê wî Kurdî didê jibîrkinin jî, dîse zanê ji ku hatiye û çî ye. Ew kesên din yên ku rast û rê ji Kur-distan tên, bê gotin zanin ji ku tên û çî ne.

Li Belçika, ew, weke giş karkerên xerîb tên dîtin : wek Turkan, Marokann û yên din. Tirsê rûniştinê, karê giran û zehmet, malên teng û tevnik girtî, xwendegahên bi kul ji zarokan re, ji nav civata Belçikîya dûr ketî.

Ji bo karkerên Kurd yek tiştî dî heye : Kes nizanê ku ew bi xwe Kurdin û gelekî cida ne.

Armanca me, ne kûrkirina dûbendîtîya karkerên Kurd û yên Turke. Tiştên ku em dixwazin eve: Di nav civata Belçika de hebûn û nasdana gelekî, bi kesîtîya wî (seqsîyeta wî) û çanda wî.

Çanda Kurda li gor me tê vê gotinê; zmanê wî, kesîtîya wî, ka-raktêr û adetên wî, mêju (tarîx) û folklorê wî... Herçende zordestîya bi sedsalan li ser gelê Kurd ji aliyê çand û aborî bûye jî çand û mêjuyê Kurd xwe parast û wînda ne bû.

Li ku di jîn, li Belçika ?

Pirranîya wan li dora Limburg, li Bruksel, Charleroi û Liège di rûnîn. Pir li wan di kolanê komirê de kardîkin. Yên din li karxana (febrîqe) û inşaaetan de kar dikin. Pirranîya jinên Kurd yên ku kardîkin, li Belçika di karê paqijkirinê de kar dikin.

Welatê wan, Kurdistan, çî ye ew ?

Kurdistan, eqarekî fereh, kê-m-zêde 20-25 car wek Belçika mezine. Lê mixabeye ev welat di nav çar dewletan de hatiye parçe kirin: Turkî, Iran, Iraq, û Suriyê. û li Yekîtîya Sowyet nêzîkî 250 hezar Kurd dijîn.

Kurd nêzîkî 20 milyona hene. Nivê wan dikexê beşa Kurdîstana Turkî.

Ji xeynî Yekîtîya Sowyet- û pirr kê-m li Iraq- Kurd ji çanda xwe mahrumin. Ne xwendegah ne rojname û ne çî dî di aliyê çandê ve... Karbidestên Turkî wan bi navê " Turkên çiyayî" yan " Turkên rojhi-lat" didê nasdan.

Rewşa aborî li Kurdistan , di rewşeke pirr ne xweş deye. Kurdistan ji giş dora xwe reben û perrîşantire.

Kurdên ku tên Belçîka, Elmanya û Hollanda herweha dewletên din yên ewropa, ji vê rewşa ne xweş ya siyasî, aborî û çandî, ji ber zordestî û zilma karbidestên Turki revîne. (Gerek em jibîr ne kin ku eynî zilm û zordestî li her sê dewletên din jî heye.)

TEKOŞER

P.S. Her gav her kesek karê ji Têkoşer li ser Kurdistan informa-
sîyoneke behtir wergirê. 10 Cotmeh 1979

.....
.....

Bêjin bese koletî
bijî bijî azadî !

Silav ji we tevan re
Hûn karker û xwendekar
Hûn gûndiyên Kurdistan
Hûn rênçberên gulistan

Werin biçin Kurdistan
Dijmin jê derxînin
Welatê xwe azad kin
Serxwebûnê bibînin

Bi qîrîn bêjin azadî
Hûn karker û gûndî
Bêjin bese koletî
Bi dilxweşî û hevaltî

D. Ferho

RONAHIYEK LI SER TEKOŞINA GELE KURD U ÇINAYETI

Gelê Kurd yekek ji wan gelên cihanêye ku pir xwedî dîrok, çand erd û hb.... Ji hebûna xwe ta niha çî bi dîrokêve çî bi çandêve û çî bi têkoşîna xweve di nav gelên cihanêde cihê xwe girt û parast.

Herçar dewletên kevneperest, xwînmêj û faşîst divin ku gelê Kurd bê deng bikin. Bi arîkariya emperyalîzmê roj bi roj zextê mezintir dikin. Lê belê gelê Kurd her roja tê betir hişyar dibe û nêzikî azadî dibe. Hişyarbûna gelê Kurd, wek tirsê dide dewletên xwînmêj li dor xwe eynî tirsê didê emperyalîzmê jî. Herweha kevneperestên nav xwe, axan, û xwe firoştîyan.

Zexta ku xwînmêjan li ser gelê Kurd kirîye li ti dera peyde nebûye. Çî di wextê Imperetoriyeten Osmanî û Farisnde û çî di wextê her çar dewletên faşîst yê xwînmêj de Kurd pir hatine perçiqandin. Lê ti katî Kurda dev ji têkoşîna xwe ya millî ne berdaye. Herweha niha, gelê Kurd xewna bi dewletên dorxwe yê kevneperest dide dîtîn. Jiber ku di dîroka dinyayêde, bi darê zorê ti gel windanebûne û nehatine windakirin. Her wê rojekê her gelê bindest wextê dema wî hat wê rajê tivinga xwe û beramber dijmin şerê xwe kê. Xwînmêj vî tîstî gelekî baş dizanin. Ta ji wan tê pişt xwe di sistema emperyalîstde bihev û di dişidênin. Lê belê bê goman ew giş licem sistema xwe emperyalîst wê pişt erd bibin. Hêvgirtina gelên bindest û karkerên cihanêde di bin bingehekî pêşverû û demokratîkde roj bi roj zêdetir dibe. Serketina gelên bindest û karkeran sistema sosyalîst her bi hêztir dike. Bi xwîrtbûna sosyalîzmê, emperyalîzm har dibe. Dixwaze her roj li cihekî rûdawekî peyda bike. Armanca wê diyarê : dijminayîya karkeran di nav hev û din de, Derxistina şer di nav gelan de. Lê belê çî gekên bindest û çî karkerên cihanê têgihîstine ku emperyalîzm xwînmêje, fêlbaze. Ji ber vê yekê her roja diçe li cihekî serketineke pêşverû xuyadike.

Di va sedsalên me de hişkere bûye ku zanista sosyalîzmê dibê rêber ji têkoşîna çînê karkerî û têkoşîna gelên bindest bo azadî. Hişkere bûye ku her têkoşîna gelên bindest û ya çinayeti bes bi riya sosyalîzmê ser dikevê. Wekîdi her pişt li erdê dikevê. Rejîm yan dikevê bin destê burjuwazî ya xwe yan jî rewşa berê nayê gûhertin. Pêd nûka serketina şoreşa mezîni yekemîn û berdeyama wê li Çîn, Kûba, Çekoslowakya, Wextekî nêzik Wîetnam, Angola xweşanî me dike herweha diselimênê, ku ti wextî şoreşên ku di bin rehberîya zanista sosyalîst de çê dibin xwe diparêzin û roj bi roj xwîrt dibin. Ne katekî dîr ev serketin wê li Filîstîn (bi kurtayî) li rojhilata navîn û afrika bi serkevê. Beyanî ev serketin wê li Kurdistan û li gelek cihedî xwîyakê. Kurdistanek xweş û paqij wê çêbê. Bi vî awayî xwînmêjî û kevneperestî wê dîrkevê. Avabûna Kurdistanek aza, yekbûyî û sosyalîst li dora xwe hatin û serketina çîna karkerî mizgîn dikê. Dîrkeke di li çavê emperyalîzmê di çeqilê.

- Bijî Têkoşîna ji bo Kurdistan aza, yekbûyî û sosyalîst.!

KURD U ŞOREŞA ISLAMI LI IRAN

Di bin Komara Islami ya nuh a Ayetullah Xumeyni de Kurd be kemandi di tekoşina Iranê de li dijî Şah beşdarî kirin. Vê şoreşê Şah ji welat avêt û A. Xumeyni veşerangî Iran. Lê ji destpêka vê şoreşê ta niha em dibînin ku rejîma nuhî ti maf ji bo Kurdan nasnekirîye. Iro, Kurd dixwazin ku, leşker û pasdarên Iranî ji Kurdistan derkevin, û otonomiya xwe di nav çarçewa Iranekî demokratîk de bistînin. Ji ber, Kurd bahwerin ku karibin xwe bi xwe idare bikin.

Herçende ku mafên wan di nav xwînde hatiye perçiqandin jî, Kurd ûnîda xwe na birin û bahwerin ku ewê bi serkevin. Vê çarê ûnîda ne pir mezina, ji ber ku serokatîya vê şoreşê meriv û komên pêşveru ku xwedî tecruba rêzan de (politik) tê ajotin. Ango ev şoreş ne wekî şoreşên berê di bin destên beg û axan de ye.

Ji roja çûna Şah ta niha çî bûye ?

10 û 11 sibat 1979, pêşmergeyên PDK Iran depoya çekên Kermansah, Urmîye û Senandac xistin bin destên xwe. U li Tehranê Fedayînen Xelk (Marksîstên serbixwe) û Mûcahidîn (Misilmanên pêşveru) wek pêşmergan depoyan dixin bin destên xwe.

Paş ketina Şah û rejîna wî:

Kurd ji vê rewşê pirr istifade dikin û ji xwere idarekî otonom datînin. Li her cîh, bajar û gundên Kurdistan komên soresgêr (pêşveru) ji aliyê gel tî hîlbijartin. Ji bo ku karê aborî, (ekonomîk) çandî (kültûrel) û idarî birêve bibin. Milîşên ji xelkê yê bi çek di parêzin. Ji sîh û sê sal virde (sûnde) cara yekemîne ku çap li Kurdistanê Iranê bi heşkeroyî bi zmanê Kurdî derdikevê. Li Mehabatê helbestvan Hemin, dersê zman û edebiyata Kurdî dide destpêkirin. Di vê dersê de li kêleka kal û pîkên xwe dirînin. Di dafrande zmanê Kurdî û zmanê Farisî dibin zmanê resmî. Di vî katê mezinde nêzîkî panzdeh komên rêzanî (politik) bê tevhevî çêdibin.

3 Adar '79 : Li Mehabatê PDK Iranê paş 33 sal xwe li ber 200000 kesî heşkerêkir. Ev tîşt rejîna nuh xiste bin mitalê . Çend hefta pasre: Turkmen û ereb jî otonomîya xwe dixwazin. Li hemberê Kurda Xumeyni û rejîna Islami çî dikin?

18 adar '79: Helikopter û firoke hêrîşî xelkê bê çek li Senandac dikin. Ji ber ku xelkê ne dixwest xwarinê bidne leşkerê Xumeyni. Vî şerî 3 roja dewamkir. 400 meriv mir. Paş vî tîştî karbidestên Iranî, Ayetullah Talagani (ku navê wî bi pêşverutî derketîye?) dişînine ba Kurda. Ev Ayetullah şer dirawestênê û ji giş xelkên hindikî (azinliklar, minoritê, minority) hele ji bêhtir ji Kurdanre bi şewekî resmî gotina otonomî dide.

28 adar '79: Delegasyonekî Kurd diçe Qom û ji A. Xumeyni re memorandum dide. Di vê memorandumê de daxwaziyên Kurdan hatine nivîsandin. Bersiva Xumeyni her na ye. Li gor Xumeyni, gotinên otonomî û demokrasî çî ne? Xumeyni dibêje " ev herdu gotin di Qur'anê de tunene û ji Islamê xerîbin." Li gora wî "di nav Komara Islami de mafên giş misilmanan wê yek bê." Delegasyona Kurd, diçe ba Bazargan ku wî çaxî serekê karîne bû. Hikumeta Bazargan, komisyonekî ji 3 wezîran çê dîke ji bo bi vê delegasyona Kurdre bide û bistênê. Di nav vê dan û standinê de çend endaman komîta Xumeyni di nav bajarê biçuk Neqedê de gulla di barênin ser xelkên ku daîra PDK Iranê liqê Neqedê vedikin.

22 Nîsan '79: Leşkerê Xumeyni dikevê Neqedê, bi xwe re Pas-

daran jî tîne. Ev pasdar, li ser modêla falanjîstên Lûbnanî ji aliyê Mustafa Çamran hatine organîze kirin. Karê wan kuştin û talan kirine... Mirî bi sedan tîne jimartin. (1) Giş xelkê Neqedê direve Mehabatê. Rojnamên resnî yê Tehranê dibêjin ku ev "ceza yê dijminên islam û şoresê ye;" Xumeynî her tîne navê ne baş li Kurdan dike. " ajanên emperyalizmê, komûnîzmê û siyonîzmê." ji vî katî de pasdar her nêzîkî gund û bajarên Kurdan dibin. Gelê Kurd cihê xwe ber dide û ji Pêşmergan parastina xwe dixwazin. Bi her şeweyî, otorîteyên Iranî dixwazin ku pasdaran li Kurdistan bi cih bikin. Hatina pasdaran di giş havîna '79 de, li Marîvan, Sera û Pave kuştinê tîne.

Referandum li ser Komara Islamî ji xelkên hindikî re tu mafê otonomî nade. Kurd vê referandumê boykot dikin. Ji 85 heta 90 % dengê xwe nadin.

3 tebax '79 : 75 endam tîne hilbijartin ji bonî ku qanûnên nû derxînin. Di nav vande dî meriv ne dîni ne: yek ji wan Dr. Abdurrahman Qasim-lo ye, sekretêrê giştî ê PDK Iranê ye. Lê ew bi navê xwe yê kesê endametiya xwe dideynê.

PDK Iranê, dixwê bi fedayîin, Mûcahidîn, Eniya Demokaratîk, çend liqên partiya TUDEH û giş xelkên ku rejîmekî laîk, demokratîk û federal dixwazin enîkê çêbikî. Şoresa Kurd di 25 ê Tebaxê de li Mehabatê, nûnerên Ereb, Azerî, Belucî, Turkmen... ji bonî kongra gelên bindest yê Iranê dawet dike. Lê.....

17 Tebax '79 : Xumeynî gotara xweyî bi nav û deng dijî Kurda dibêjê. "zarokên şeytan, kafirên mezin....." û ji leşker dixwazê ku Kurda zû bi pelixîne.

5 Ilon '79 : Leşkerê Iranî, bajarên Kurda werdigrin bin destên xwe. Giş hêzên leşkerî yê Iranî dirabin serxwe; rêzên tank, helîkopter, Phantom..... pasdar jî ji wîlayetên pir dur tîne.

Kurd naxwazin şerekî enî, klasîk û bi xwîn di navbera her dî aliyade derkevê. Aw şerrê gerîllatî dixwazin bikin. Gel bajar û gunda berdidê. Pêşmerge xwe di nav çiyande vedişêrê. Gundên ku pir bombardîman dibin li dora Mehabat, Senandac û Saqez'in.

5 Ilon '79 : Giş xelkê gundê Qernê, li nêzîkê Mehabatê ji aliyê pasdaran tîne kuştin; ango 67 kes, ku pîrê wan jin, pîr, û zarokên ku nikarîbûn birevin. Pasdar û mehkemeyên Islamî yê Xalxalî vê kuştinê dikin. Işgalkirina depoyan hatiye sekinandin. Ji xeynî kuştina gundê Qernê mehkemeyên Islamî kuştina 200 merivî emir dike. 1000 xortên Kurd ku pîrê wan ne di ti komelekî rêzanî de (politik) ne tîne girtin.

16 cotmeh '79 : 47 gundiyên Nefsan, nêzîkî Serdest tîne kuştin.

Ji aliye şer : Kurd dibêjin ku ew karin şerrê gerîllatî bi hindikayî 5 sal, bê alîkarîya ji derve bajon.

Cotmeh '79 : Şerrê gerîllatî pîr mezin dibe. Kurd serokê polisê Mehabatê dikujin. Nûnerê Bazergan li Kurdistan dirrevînin. Xefkekê çê dikin ku 72 pasdar li ser rîya Serdestê dimerin... û hb.

Di destpêka Mijdarde '79 : Paş çend şerrên pîr dijwar li Mehabatê serokê Iranî dixwazin dan û standinê bi Kurdan re bikin. Serokên Kurd şer dibirin, lê bes di navbera dan û standinade.

17 Mijdar '79 : Xumeynî mesajekî ji Kurdan re dişîne. Têde dibêjê (2) "Merivên ku dibêjin ku hûn dijî komara Islamî dixebitin derewkerin..... Ez destên xwe bi dostanî ji we re dirêj dikim, û ez ji we hêvî dikim ku hûn yekîtiya me xeranekin. Çimkî veqetandin bes ji emperyalizma Emerîka re alîkarî dike."

- (1) Şahîdekî bitenê ev kuştin dîtiye. Vî şahidî (Jean Bertelino) ev rûdawe di telewîzyona Frensî de (TF 1) û li ser vî tiştî di rojname Swîsrê "24 Heures" ya 26 û 27 Hezîran 79 û "LE POINT" ya 2.7.479 rîportaj dinivîsîne..
- (2) "Le Monde" roja pêncşembê 22 Mijdar '79.

Ev tişt ne xerîbe. Iran giştî bala xwe daye ser girtiyên konsolosa Emerîka, li Tehranê. Xumeynî bang dikê ji bo yekîtiya neteweyî, diji emperyalîzma Emerîka.

Destpêka Kanûn '79 : Referandum li ser giş qanûnên Iranê (anayasa, constitution) çê dibe. Ev referandum, li giş Kurdistan 100 % boykot dibe. Ji ber ku qanûna nûh ti maf nadê gelê Kurd û yê din bindest.

Nîvê Kanûn '79 : Serokê Kurd li dawiyê ji hikumeta Iranê projekî ji bo giş hindikayiyên (xelkê hindikî) neteweyî distînin. Kurd vêe projê tavêjin. Ji ber ku ev ne projekî otonomîye, lê "xwe îdarekirine"(1) Ango ev proje pir tenge. û ne otonomîke ji dil û bi rastîye.

Niha çi di bê ? Dan û standinên nûh li alîkî çêdibin, li aliyê din jî şerekî diwar heye.

P.S. Me ev nivîsandin ji KENDAL, "LES KURDES EN IRAN" Groupement pour les droit des minorités, 12, Rue Hanoré Chevalier, Paris 75006, Cotmeh 1979. wergirt.(stand)

- (1) "Le MONDE", roja sêşembê, 18 Kanûn '79.

Ji bo nûçeyên nûh yê Kurdistan, di hêjmara werê de emê dîse di kovarê de binivîsin.

MESA HEZARAN ÇI GUHERAND ?

Wek tê zanîn roja 9ê Kanûnê bi deh hezaran kes, diji bi çekbûn û çekên atomê li Brûksel di skakan de meşîn. Di vî katê dawîde ev mîting, mîtinga mestirîn bû li Ewropa rojava ke çêbûye. Ji giş welatên ewropa bi koman merovên aştixwaz, demokrat û pêşverû beşdarbûn û diji daxwaziya biçekbûna dewletên emperyalist û çekên atomê dengê xwe hildan.

Dewletên bi derkirina çek û çekên atomê merovtiyê tehdît dikin. Armanca emperyalistan herwextî bûye şer û dijminayiya gelan li hember hev. Çiqas şer û nexweşî di nav gelande, di nav dewletande çêbibê, emperyalist wesa çeka difroşin û serweta xwe mezin dikin. Lê di çerxa bîstade rewş hate gûhertin û seq li emperyalistan ket. Hêzên sosyalist li hember van tiştan rabûn û hêza emperyalist ta hadêkî rawestandî. Vê carê emperyalist hew karin weke ku ew dixwazin şer derxin û nexweşiyê bêxin nav dewletan, yan jî gelan. Herweha roj bi roj hêza sosyalist bi hêz û xwirttir dibê. Gelên bindest şerê xwe bi arîkariya hêza sosyalist dikin û xelas dibin. Xelasbûna wan berê wan dide hêza sosyalist. Vê carê ewjî diji emperyalizmê û kolonyalizmê têkoşînê dikin. Ango bi kurtayî hêza emperyalist roj bi roj bê hêz dibe. Lê belê hêza sosyalist, pêşverû, aştixwaz û demokratîk xwirttir û zêdetir dibe. Ji ber vê yekê emperyalizma cîhanî (serkêşên wê emperyalistên Emerîka) dest bi zêdekirina çekan kir. Çekên atomê xwestin ku li ewropa rojava bicih bike. Armanca wê vî mîtiqê bikê wek qereqolekê li diji "tehlûka rojhilat" hêza sosyalist û pêşverû. Anîna van çekan û bicihkirina wan li ewropa giş gelên ewropa dixê pêş agirekî. Gelo bes gelên ewropa? Herweha giş merovtiyê. Bi hezaran, hetta em karin bêjin bi milyonan bi teqqîna çekên atomê wê ên kuştin.

Li ser van bîr û bahweriyan bi hezaran kes roja nehê kanûnê li Brûksel gihan hev û diji vî yekê meşîn û ev çek nalet kirin. Lê mixabeye kapîtalîstên ewropa dilê mamê xwe Sam nehiştin, li gor qerarên NATO qeraran werdigrin. Ew çekên atomê wê bêne ewropa rojava! Burjuwazi, hê ti wextî li gora xwestin û gotinên xelkê nekiriye ku vî carê wek xwestin bi hezaran, hetta bi milyonan kesî bike. Ji bo burjuwazî yek tişt mûhîme: pere. Lê belê hişyarbûna gelên bindest û şerê azadiya wan li diji kolonyalizmê, şerê karkeran (proleterya) dewletên kapîtalîst û şerê dewletên sosyalist hember emperyalizmê her roja diçe behtir bi hêz dibê û emperyalizmê bi paşde dibe.

HEZEN PÊŞVERU U AŞTIXWAZ DIJI ÇEKBU NE ŞERDIKIN

Iro li giş welatan, hêzên pêşverû, li diji çekan (çi atom û çi ne atom) şerêkî pir mezin dikin. Ji ber ku ew zanin şerê ji bo aştîyê ji şerê azadî û demokrasî nayê gûhertin. (veqetandin.) Hiç ti kesê aştixwaz, pêşverû çeka naxwazê.

Em bahwer dikin ku serketina şerê aştîyê li diji emperyalizmê mimkine û ev serketin ji bo hêza pêşverû gavekî mezine. Eger meşa 9ê kanûnê bicihkirina çekên atomê li ewropa rojava ne sekinandibe jî, nayê gotina ku hêza aştixwaz û pêşverû wê bê hêz kevê yan bê hêze. Pêşdeçûna hêzên pêşverû her roja diçe dersê ji roja çuyî werdigrê û li gor vî yekê şerê xwe bi paşde dibê.

Emperyalizm wê mirê. Ji ber ku serketin ya azadî û aştîyêye.

Ji komelên demokratîk yê Kurdistan li ewropa, KOMKAR, TEKOŞER û Yekîtiya Karkerên Kurdistan li Hollanda bi hev re Meşîn. DDKD jî beşdarî mîtingê bûbû.

ME ÇI KERRIYE ?

23 Cotmeh 1979, Eniya Masereel Fonds şevêk li ser Kurdistan çê kir. Di vê şevê de endamê Têkoşer, li ser Kurdistan peyivî.

9 Kanûn 1979 li Bruksel Têkoşer tev KOMKAR û Yekîtiya Karkerên Kurdistan li Hollanda dijî çekên atomê meşin. Bi deh hezaran kesên astî-xwaz û demokrat hatibûn û dijî çekên atomê bûn yek dest.

31 Kanûn 1979 , Di şeva eniya dijî Nîjadparêzîyêde koma folklor ya TEKOSER beşdar bû û govendên Kurdistan pêşandan.

5 Çille 1980, Yekîtiya Karkerên Turkî li Belçka (BTIB) di vê rojê de civînek bo xelkê çêkir. TEKOSER jî beşdariya vê şevê kir û dijî karbidestên Turkî gotar xwendin.

27 Çille 1980, civîna Têkoşer ya salewextî. Li rûpelê 13 binêre.

6 Sibat 1980, sê komelên internasyonal (Ligue Pour Les Droits des Peuples, Ligue pour Les droits L'Homme, Ass. Belge de Juristes Democratés.) li ser Kurdistan civînek kirin û peyivîn. Profesore Hukukê François Rigaux serektîya vê şevê kir. Kesên ku beşdar bûn û li ser Kurdistan peyivîn, rojnamevan û nivîskar G. Chaliand, nivîskar û Hukukçî P. Mertens û nivîskar Kendal (kurde) . Pir kes hatin gûhdarî kirin. Paşre pirs û bersiv çê bûn.

Em sîpasî hevalbendên gelê Kurd Prof. François Rigaux, rojnamevan û nivîskar G. Chaliand, Nivîskar û hiqûqçî P. Mertens û nivîskar Kendal dikin.

TEKOSER

EME ÇI KIN ?

17ê sibatê 1980 civîna TEKOSERî Yekîtiya Sosyalîstên Flaman re heye. Ev civîn ji bo ku em karibin hê baştir bi hev û din re karbikin çê dibê.

Di heyva Nîsanê de bi Yekîtiya Xwendekarên Kurdistanê cejna Newroz wê ê pîrozkin.

li Fransa

Ji bo xwendevanên kovarê!

Ji ber çend problêma me nikarî bû hêjmara kovarê ya 3 di wextê xwede çap bikin. Em mecbur ketin ku em hêjmara 3 û 4 bi hev re bidne çapê. Ji gis xwendevanên kovara TEKOSER em lê bihûrtinê dixwazin.

Ji bo

K U R D I S T A N A A Z A , Y E K B U Y I , S O S Y A L I S T
pêşkevin !

Şaşî : di hêjmara 2de ya TEKOSER , rûpelê 12 me gotiye ALA SOR (komela partizanên çep, komünist) xelete. astiya wê eve. ALA SOR, rojnama Partiya Komüniste.

Sayın Arkadaşlar,

Gönderdiğiniz ikinci sayı derginizi aldım. İlgi ve alakana teşekkürler. Şüphesiz ki derginiz ve çalışmalarınız faydalıdır. Ve bilhassa bulunduğumuz ülkedeki büyük bir boşluğu kısmen de olsa dolduruyor. Bir toplum olarak sayı bakımından diğer irklarla eşit miktarda sayılırız. Hatta yer yer çoğunluğu teşkil ediyoruz. Ama onlarla at başı yürüyemiyoruz. Tabii sebebi malum. Yalnızlığımızdır. (?) Lakin istersek yürüyebiliriz.

Sizinle pek ilgilenmedim. Zira henüz hiçbirinizi tanımıyorum. Sonra benim sihhî durumum bozuldu. Bu sebeble kesin ara vermişimdir. Mecbur olmadıkça pek meşgul olman.

Derginizin dili fena sayılmaz. Fakat yazılış ve inla hatalarına dikkat edin. Çünkü her Kürtçe yayınılısı için mehzaz olacağından "iyiyi" temel almamız lazım. Kürtçe'de "ü" harfi yok, "û" harfi vardır.

Bedirxanların bu gün için münakaşesiz kabul edilen alfabesini değiştirmiyelin. Kurmancı şivesi ve yazılışı için ayrıca Osman Sabri, Nurrettin Zaza gibi dilciler vardır. "Çiya" dergisi ve "Hawar" iyi örneklerdir. Hatta "AZADI" dergisinde dil bakımından takdir edilir. Zira dil için savaş veriyoruz. Oyle olmazsa hangi milletten olduğumuzu kim bilecek ?

Selamlar, sevgiler.

H . Y . HOLLANDA

P.S. Mektubun diğer bölümünü konuyla ilgili olmadığı için dergiye almadık. Devamının olduğuna dair noktalar koyduk. (Têkoşer) (?) bu soru işaretide bize aittir.

Bersiva Têkoşer ji bo vê namê :

Têkoşer'in cevabi :

Mîrza H. Yildiz,

Me nama te ya dawî ku te li ser nivîsarên di kovara me Têkoşer'de û nivîsîna xelet wergirt. Spasîyên germ ji bo hevalbendî û şîretên te.

Di vê namê de me dixwest çend tiştan bêjin, ku derbareyî hejmara dîwemîn ya kovarê û xeletîyan diçê.

Ev xeletî di hejmara dîwemîn de ji ber çî çêbûn? Wêk xuyaye kovara bi dektîlo tê nivîsandin, û stensîl dibê. Hejmara yekemîn û hejmara dîwemîn ne bi yek dektîlo hatine nivîsandin. Di dektîloya dîwemîn de jibonî danîna ser tîpên "u" û "i" nokta zirav û dirêjkirinê "u" û "i" ne bû. Ango bi dektîloya dîwemîn me nikarîbû "u" û "i" deynin. Ji ber vê yekê me ti çareyîdî ne dît. Em zanin ku nivîsar xelet di hatin nivîsîn, lê belê bê çareyîyê em dafdan.

Li ser xebata me yî siyasî jî te çend tişt gotine. Em karin bêjin ku, li gor îmkânên xwe di navbera salekêde xebatekî pirr mezin hate kirin. Di nêzikêde broşûra li ser mêjuyê Kurdistanê dîwemîn car hate çapkirin. Broşûra li ser aborî û çanda Kurdistanê 1000 heb hate çapkirin. Di eynî wextêde herdu broşûr bi du zmanên tîn çapkirin. Her car 1000.

Ji bo xebata me yî di salekêde hate kirin li hejmara kovarê ya dîwemîn beşê Kurdî rûpel 7 binêre. Di hejmara 3 û 4 jî bi Turkî wê kirinên me en nivîsandin.

Armanca me pêşdebirina zmanê Kurdî ye, em dixwazin bi zmanekî paqij bipeyivin û binivîsin. Lê gelo îro mimkine ev tişt? Na. Ji bo vî tiştî gerek zanîngehek li ser zmanê Kurdî bixebitê. Û ev zanînge zmanekî paqij derxê. Pêş vî tiştî ne mimkine ku zmanekî Kurdî ji aliyê gîş komele, partî, enî heta kes wekhev bi nivîsin.

Silavên şoreşgêrî

BELÇİKA'da KURT İŞÇİ ve ÖĞRENCİLER BİRLİĞİ
TEKOŞER

BU GÜNE KADAR NE YAPTI ?

Daha önceki sayımızda, Kürtçe kısmında, aynı yazı yayınlanmıştı. Bu yazının Türkçe'de yazılıp yayınına gerekli bulduk. Ki derginin ikinci sayısını basıp dağıttıktan sonra olumlu bazı çalışmalar daha yaptık. Bunlar da tarihleri ile beraber aşağıda; daha önceki sayıda tercümesi çıkan yazıyla beraber yazıyoruz.

TEKOŞER, çalışmalarına dokuz aydan beri başlamış.(1) Bu arada ne yapıldı ? Bu günden sonra ne yapılmalı ve ne için ? Bunu belirtme gereğini duyduk.

TEKOŞER, kurulduğu ve çalışma kararı aldığı zaman aşağıdaki amaçlarla çalışmalarına başladı;

" Eğitsel seminerler için çalışmanın sürekli yapılması, bilimsel bir yapı kazanmalı ve her üyesini iyi bir şekilde ulusal meselesinde yetiştirmek. Her üyeye örgütün önemini öğretmek, pasif ve dağınık bir örgüt yerine aktif ve militan bir örgüt kurulmalı.

" Sapık, oportunist ve revizyonist fikirlere karşı mücadelenin yürütülmesi için sürekli toplanmak ve seminerler düzenlemek.

" Maksizm-Leninizmin iyi tanınması ve böylece sapık akımlara karşı kesin kararlı olmak.

"

"Ulusal meselemizi iyi tanımak ve Kürt halkının kurtuluşunu sağlayacak yolu iyi öğrenmek.

" Sömürgecilik ve emperyalizme karşı halkımızın mücadelesinde yerimizi bilmek ve öğrenmek. Her türlü imkan kullanılarak Kürdistan'da verilen özgürlük mücadelesine destek sağlamak.

" Emperyalizme ve sömürgeciliğe karşı Kürdistan ve çevresinde verilen proleter savaşıni desteklemek, emperyalizmin bölgeden çıkması için devrimci güçlere destek olmak .

"Ulusal sorunumuzu propaganda yoluyla tanıtmak, dil, kültür, tarih ve iktisadi yaşanti şeklini dünya kamu oyuna tanıtmak.

" Sosyalizmi anlamak.

" Belçika'da Kürt işçi ve öğrencileri birbirine kaynaştırmak ve birleştirmek!"

Yukarıda belirtilen şeylerin doğrultusunda TEKOŞER örgütü bu güne kadar çalışmalarına ara vermeden yapmıştır. Mali problemler yüzünden bu güne kadar isteyipte gerçekleştiremediğimiz bazı şeyler varsada en kısa zamanda gerçekleştirilecek.

Avrupa ülkelerinde Kürt işçi ve öğrenci örgütlerinin çalışmalarının sınırlı olduğu bilinmektedir. Bazı örgütler senede bir Nevroz'u yapar, bazılarında bir iki sefero olmak şartıyla bildiri dağıtırlar. Fakat faydasından çok zarar getiren bir sürü sürtüşme. Bazı örgüt veya federasyonlarda kendi taraftarlarının.(parti) vasıtasıyla diğer örgüt ve federasyonlara karşı cephe almışlar. Hatalı ve zararlı bir çalışma yaptıklarının farkında değildirler herhalde.

Nasıl ? bazı gruplar eleştirilerini yaptıkları zaman, doğru veya yanlış iddialarını yaparlar. Amaçları kendilerini en doğru kabul ettirmek. Fakat kime kabul ettirmek? Şunu rahatlıkla söyleyebiliriz ki kendi davasını bilen, mücadele şeklini bilen hiç kimseye değil. Fakat o kişilere ki yeni kazanılmış , örgütlere yeni kayıt yaptırmış, ve siyasi anlayışı zayıf olan kişilere, aynı zamanda problemini iyi anlayamamış şahıslar, kolaylıkla bu aldat-

-(1) Kasım ayında bu yazı hazırlandığı için o aya göre zaman hesaplanmıştır.

kanabiliyorlar.

İkinci büyük hata da: çoğu yerlerde görüyoruz ki bazı, dar görüşlü örgütler kendi menfaatleri hangi tarafta varsa, propagandalarını, eğitim çalışmalarını ona göre yaparlar. Yani gerçeği söylemezler. Onlar Kürdistan'ın sorununu bilerek tahrip ediyorlar. Bunların bir kısmının bu şekilde hareket etmesi sebebsiz değildir. Daha önce yaptıkları mücadelenin hatalı oluşunu gizlemek. Bu yüzden doğruyu söylemek istemiyorlar. Onlar, gerçek yüzleri ortaya çıktığı zaman, kitlelerden tecrit olacaklarını iyi biliyorlar. Meseleyi tamamen değişik söylüyorlar, ki tecrit olmasınlar. (Burjuva taktiği.) Söz değiştirmek fakat pratik aynı.

Kitle ve Mücadeleye bu tür şeyler ne biçim zarar getirir?

Bu sorunun cevabını şurdan çıkarabiliriz. Batı Almanya'da düzenlenen bir seminerde, Têkoşer'den iki arkadaş dinleyici olarak bulunuyorlardı. Bu seminerde 1961 senesinde başlıyan ve 1975 te yenilgiyle sonuçlanan ihtilal işlendi. Semineri hazırlıyan kişiler baştan sona kadar ihtilali övdüler, PDK'nin hiç bir hatasını belirtmediler. Onlara göre mazlum, fakir Kürt Halkını dünyada hiç kimse desteklemiyor, yalnızdır ve kimsesizdir. 75 kişi kadar bir dinleyici topluluk vardı. Hepsinde okuma olanaklarından yoksun işçi. Akla gelen soru şu: O işçiler meseleyi gerçekçi bir açıdan nasıl anlayabilirler? Eğer ki her şey gerçekçi bir açıdan ortaya konulmazsa, doğrular söylenmezse, doğruların yanında yanlışlarda söylenmezse nasıl başarılı bir çalışma yürütülebilir? Acaba meseleyi yanlış anlıyan kişi veya gruplar bir gün anti-sömürgecilik, anti-emperyalist mücadelede, Kürdistan Ulusal Kurtuluş Mücadelesinde bir engel duvarı oluşturamazlarmı? Bizim amaçlarımız bu duruma bir son vermek. Bizim için gerçekçi, düzenli, uzun vadeli, temeline oturmuş bir mücadele gereklidir.

Nerede ve niçin eleştiri yapılabilir?

Eğer ki mücadele içinde herhangi bir grup, örgüt veya parti, hatalı bir iş yaptiyşalar eleştiriye maruzdurlar. Asılsız eleştiriler bize zarar getirir. Bunun yanında her örgüt veya parti kendi hatalarını kabul etmeli. Hatasız hiç bir unsur yoktur. Eğer ki hatalar düzeltililebilirirse çok şey kayıp edilmez.

Biz tekrar TEKOŞER'in bir senede yaptıklarına dönelim. Herşeyden önce, bizim amacımız kendi meselemizi ilk planda Belçika, imkânlar dahilinde Avrupa, kamuoyuna anlatmaktır. Yayın, festival, kültürel gece, bayram ve yürüyüşlerin vasıtasıyla, bu amaçlara ulaşılabilir inancındayız. Aynı zamanda enternasyonalist dayanışma mada yerimizi almaliyiz. Anti-emperyalist örgütlerle siki bir dayanışma içine girmek ilk planımızdı ve halende bu amaci güdüyoruz. Çünkü bizim meselemiz, bizim savaşımız, anti-emperyalist, enternasyonalist mücadeleden kopuk değildir.

Bir başka şey daha : Kürdistanî sömürgelestiren ülkelerin " sol " örgütlerinin revizyonist, oportünist ve şovenist yüzlerini açığa çıkarmak için, onların anti-propagandalarını tesirsiz hale getirmek için siki ve ciddi bir çalışma yapmalıyız. Her fırsatta, gerek yayın gerekse başka türlü çalışmalarımızda gerçeği söylemeliyiz.

Şimdi tarih sirasiyla yaptığımız çalışmalarını aşağıya yazıyoruz.

1- 7 Nisan 1979 : Nevroz kutlandı. Gecede kısaca Kürt tarihi ve milli meselesi hakkında konuşma yapıldı. TEKOŞER in folklor grubu Kürt halkının milli oyunlarından bazılarını oynadı. Kürt müziği halka sunuldu. 200 kişiye yakın seyirci vardı gecede.

2- 1 Mayıs 1979 : Uluslararası işçi sınıfı dayanışma günü, Anvers'te, Belçika Komünist Partisiyle beraber 1 Mayısı kutladık. Yürüyüşten sonra büyük bir salonda oyunlar sergilendi, konuşmalar yapıldı. Burada tekrar Kürdistan üzerine kısa bir konuşma yapıldı, Kürt folkloru sergilendi. Gece de 2000 kişi kadar bir topluluk vardı.

3- 11 Mayıs 1979 : " Halkların Dayanışması" gecesine katılan örgütümüz kısaca Kürdistan üzerine konuşma yaptı, konuşmadan sonra Kürt folkloru gösterildi. Saz eşliğinde türküler söylendi. Çoğunluğunu Latin Amerika'dan oluşturan örgütler geceye renk kattılar. 600 kişi kadar seyirci vardı.

4- 19-20 Mayıs 1979 : Halkların Mücadelesi Örgütünün düzenlediği iki günlük uluslararası bayrama TEKOŞER'le beraber 20 örgüt katılmıştı. Her bir örgüt kendi halkının Kültürünü orada gösterdi. 2000 kişi kadar seyirci vardı.

5- Haziran '79 un başlarında Floref'te üç günlük uluslararası şenlikler vardı. Şenliklere TEKOŞER örgütü Halkların Mücadelesi ile beraber katıldı. 100eyakın örgütün katıldığı bu şenliklere müzik ve folklor gösterileri yapıldı. 10,000 in üzerinde seyirci katılmıştı.

6- 12-15 Haziran '79 : Uluslararası Flanderen Festivaline folklor gubuyla katıldık. Kürdistan'ın bayrağı günlerce dalgalandı. 3000 in üzerinde bildiri dağıttık. Festivale katılan grupların devletleri şunlardır: Kürdistan, Polonya, Yunanistan, Çekoslovakya, Almanya, Hollanda ve Belçika. 4000 kadar seyirci vardı.

7- 18,19,20,21 Haziran'79 : Jambes'te Uluslararası Walonie Festivaline folklor ekibiyle yine katılan TEKOŞER örgütü Kürt folklorundan bir kaçoyun oynadı. Festivale Portekiz, Fransa, Polonya, Macaristan, Norveç, Hindistan, Flanderen, Walonie ve Kürdistan folklor ekibleri katılmışlardı. Kürdistan Bayrağı yine 4 gün dalgalandı.

8- 25 Haziran '79 : Damme'de Uluslararası KÜLTÜR gösterisine katıldık. Bizden başka 100 adet örgüt daha vardı.

9- 30 Haziran'79 : Brüksel'de İran Konsoloslğunun önünde protesto mitingi 19 örgütle beraber yapıldı. Protesto mitinginde Humeyni gericiliği ve Kürt halkına karşı olan milli baskı politikasını ortak bir bildiri ile de protesto ettik ve dağıttık.

10- 1 ve 2 Temmuz '79 : Uluslararası Kültür Gösterisi-Waloniye-kismında sergi açtık.

11- 15 ve 16 Temmuz '79 : Belçika Komünist Partisinin yayın organı olan gazetesi Kizil Bayrak'ın senelik bayramına örgüt olarak Komünist Partisinin Leuve şubesi ile katıldık. 5000 kişinin katıldığı bu günde 2000 e yakın bildiri dağıttık.

12- 20 ekim '79 :Kürdistan Kültür gecesi Leuven şehrinde yapıldı. Geceye 150 kadar seyirci katılmıştı.

13- 9 Kasım '79 : Den Haag'ta Hollanda'da Kürdistanlı İşçiler Birliğinin yaptığı Kürdistan Kültür gecesine folklor ekibi ile katıldık.

14- Bir kuruluşun yıldönümü vasıtasıyla davet edilen TEKOŞER folklorekibi çeşitli oyunlar sergiledi.(24 Kasım'79.)

15- 9 Aralık '79 : Brüksel'de 'Atom silahlarına Hayır' mitingi yapıldı. Bu mitinge 10 binlerce barışsever demokrat insan çeşitli avrupa ülkelerinden katıldı. TEKOŞER, KOMKAR ve Hollanda'da Kürdistan'lı İşçiler Birliği mitingte beraber yürüdüler.

16- 15 aralık '79 : Faslı Öğrencilerin düzenlediği gecede sergi açıldı. 1000 e yakın seyirci katılmıştı.

17- 31 Aralık '79 : Irkçılığa Karşı Mücadele Cephesi'nin düzenlediği geceye folklor ekibimiz katıldı. Geceye 1000 in üzerinde kişi katılmıştı. Irkçılığa Karşı Mücadele Örgütünde 90 örgüt var.

18- 5 Ocak 1980 : Belçika'da Türkiyeli İşçiler Bierliđi (BTIB) Türkiye'de artan şiddet ve baskı olaylarına karşı bir oturum hazırladı. Çeşitli örgütlerin katıldığı ve baskıları protesto ettiği bu gündelik Têkoşer örgütü de baskıları protesto etti ve dayanışma konuşması yaptı.

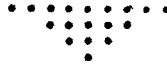
19- 27 Ocak 1980 tarihinde örgütümüzün senelik Kongresi oldu.

20- 6 Şubat '80 de Uluslararası üç örgütün (İnsan Haklarını Savunma Örgütü, Halkların Haklarını ve Özgürlüklerini savunma Örgütü, Demokrat Hukukçular Cemiyeti Belçika Şubesi) Kürdistan üzerine düzenledikleri açık oturuma uluslararası hukuk profesörü François Rigaux'un başkanlık ettiği oturuma Fransa'dan gazeteci ve yazar G. Chaliand, Yazar ve hukukçu P. Mertens, yazar KENDAL (Kürt) katılmışlardı. Kalabalık bir kitlenin bulunduğu tartışmalı oturum son derece iyi geçti.

Kürt halkının dostları Prof. F. Rigaux, Gazeteci ve Yazar G. Chaliand, Yazar ve Hukukçu P. Mertens, Kürt Yazar KENDAL'e özel olarak teşekkür ederiz. (Têkoşer)

21- 23 Ekim '79 : Kürdistan üzerine Mazereel Fonds'un düzenlediği konferansta bir konuşmaci olarak davet edilen Têkoşer'in üyesi geçde Kürdistan üzerine bilgi verdi.

22- 23 Ocak 1980: Belçika televizyonunun Fransızca kısmi RTB 1 de " La pensée et les Momes " programında Têkoşer'in bir üyesi, P. Mertens ve başka bir Kürt Kürdistan üzerine konuştular.



YAYIN ALANINDA NE YAPTIK ? (bizim yayınlarımız dışında)

a) Ocak, Şubat, Mart '79; MRAX'in ırkçılığa karşı bilgi ve haberler dergisinde, 13. sayıda, Kürdistan tarihi üzerine 9 sayfalık yazının yayınına olanak sağladık..

b) Temmuz-ağustos 79 : Vivant Univers dergisi, Têkoşer'in yardımıyla Kürdistan üzerine özel bir sayı çıkardı. Bu derginin 20,000 üyesi vardır.

c) Belçika'da Kürt işçilerinin durumu üzerine Bareel dergisinin 7. sayısında Têkoşer'in bir yazısı yayınlandı.

d) Ecevit'e Aralık ayında, İsmail Beşikçi'nin serbest bırakılması için telgraf gönderdik.

e) İki aylık gazete " Demain Le Monde " de Kürdistan tarihi ve kültürü üzerine yazı yayınlandı.

f) TEKOŞER örgütünün yardımıyla Brüksel ve Leuven Üniversitelerinin dört öğrencisi okulları için Kürdistan üzerine tez hazırladılar. (Bu tezlerden birincisi yakın bir zamanda Flamanca yayınlanacak. Flamanca ile Hollandaca aynı dillerdir.)

Niçin aktif bir mücadele ?

Sömürgeci güçlerin baskı ve zulmü altında inliyen Kürdistan halkının bu günkü durumu biz yurtsever, demokrat ve sosyalistleri en aktif mücadeleye sevk ediyor. Gericici Humeyni'nin İran Kürdistan'ına karşı faşist pasdarlarını hücumuna geçirmesi, Türkiye Kürdistan'ında faşizmin kol gezmesi, işkence ve eziyetlerin günden güne artması, siki yönetimin artan baskıları karşısında yaşantının zor bir duruma gelmesi, Irak ve Suriye'de şovenist BAAS iktidarlarının Kürt halkını asimile politikalarına karşı mücadele her bir Kürt sosyalistin görevidir. Her bir siyasi örgüt tüm olanakları ile Kürt halkının üzerindeki zulmü açığa çıkarmalı.

Kürt halkının Ulusal Kurtuluş Savaşına dost kazanmalıdır. Eğerki biz Kürdistan devrimci-demokrat örgütler dayanışarak mücadelemizi yaparsa hiç bir güç anti-sömürgeci, anti-emperyalist mücadelemizi engelliyemez. Fakat eğerki her birimiz ayrı bir ses olursak ve kendibaşına yalnız başına mücadele etmeye devam edersek mücadelemizin eksik kalması şüphe getirmez.

Biz, TEKÖŞER örgütü olarak, her ilerici, yurtsever Kürt örgütüne sesleniyoruz; Mücadele alanında dayanışmanızı demokratik ilişkiler içerisinde geliştirmenizin zamanı gelmiştir. Türkiye, İran, Irak ve Suriye'nin gerici ve faşist güçlerine karşı eylem birliği yapınız. Heppinizin amacı ve hedefi birleşik, özgür ve sosyalist bir Kürdistan olmalı.

oooooooooooo
oooooooooooo

NOT : Nisan ayında Fransa'da Kürdistanlı Öğrenciler Birliği ile Têkoşer, Newroz bayramını hem Fransa'da (Pariste) hemde Belçika'da kutliyacaklar. Belçika'da Newroz, Liège şehrinde kutlanacak.

oooooooooooo
oooooooooooo

TÊKOŞER



Union des Travailleurs et Étudiants Kurdes en Belgique
Koerdische Arbeiders en Studentengemeenschap in België
Yekîtiya Karker û Xwendevanên Kurd Li Belçika

UNION DES ETUDIANTS DU KURDISTAN EN FRANC

YEKÎTIYA XWENDEKARÊN KURDISTANÊ LI FRANSAYÊ

EYLEM BIRLIGI KARARI

Biz Belçika'da Kürt İşçi ve Öğrenciler Birliği - TEKÖŞER - ve Fransa'da Kurdistan'li Öğrenciler Birliği, Fransa'da Kürdistan'li Öğrenciler Birliğinin 22, 23, 24 aralık 1979 tarihli 4. Kongresinde bulunduk ve aşağıdaki kararı verdik.

Belçika'da Kürt İşçi ve Öğrenciler Birliği - TEKÖŞER - Fransa'da Kürdistan'li Öğrenciler Birliği ile beraber öğrenci ve işçi örgütlerinin birleştirilmesi ve eylem birliğine gidilmesi için çalışma kararı aldılar.

BERABER YAPACAGIMIZ İŞLER

1- Yayın çalışmaları:

- Dil üzerinde broşür ve kitapların basımı.
- Kürt tarihi ve kültürü üzerine broşür ve dergilerin basılması.
- Kürtler ve Kürdistan sorunu üzerine yazılmış kitap, broşür ve dergilerin toplatılması.

2- Kültür geceleri :

- Newroz'un birlikte kutlanması.
- Kürdistan sorunu üzerine informasyon gecelerinin beraber düzenlenmesi.

3- İç çalışma:

- Broşür ve bildiri vasıtası ile informasyonun karşılıklı yapılması.
- Yeni olayların zamanında değerlendirilmesi için devamlı gidip-gelmek.

Eylem birliğini olumlu bir şekilde yürütebilirsek, birleşmemizde söz konusudur.

TEKÖŞER
Belçika'da Kürt İşçi ve Öğrenciler
Birliği

Fransa'da Kürdistan'li
Öğrenciler Birliği

www.arsivakurdi.org

Isveç'li Yazarlar Birliğinin 79 senesinin aralık ayında Başbakan Süleyman Demirel ve Cumhurbaşkanı Fahri Korutürk'e gönderdikleri Kürt halkının üzerindeki kültürel baskıyı protesto telgraflarını aynen yazıyoruz.

Stockholm, 10-12-'79

Sayın
Süleyman DEMİREL
T.C. Başbakanı

ANKARA

Yüksek Makaminize,

Her bir ulus kendi dilini, edebiyatını ve kültürünü kullanma hakkına sahiptir. Bunun içindir ki dil ve basın özgürlüğü gerçek bir temel şart olmalıdır.

Kürt dili, Kürt edebiyatı ve kültürü bütün Türkiye Kürdistanında yasaktır. Bu, Avrupa Danışma Heyeti tarafından belirlenmiş, insan haklarına ve özgürlüklerine karşı bir saygısızlıktır.

Biz İsveçli yazarlar, " İsveçli Yazarlar Cemiyetinin " 24 Kasım 1979 tarihinde toplandık ve dil ve basın özgürlüğünü ortadan kaldıran her türlü engeli protesto ettik.

Türk hükümetinin en kısa zamanda Kürt dilinin üzerindeki yasağı, Kürt edebiyatının üzerindeki baskıyı ve Kürt kültürünün geliştirilmesini engelliyen her türlü hareketin kaldırılmasını isteriz.

Saygılarımızla.

Isveçli Yazarlar
Cemiyeti

Jan GEHLIN
BASKAN

Sayın,
Fahri Korutürk
Cumhurbaşkanı
ANKARA

Yüksek Makaminize,

Isveçli Yazarlar Cemiyeti, bütün ülkeye yayılmış yazar ve edebiyat tercümanlarından oluşan bir cemiyettir. Normal olarak her bir İsveçli yazar ve aynı zamanda yabancı yazar ve tercümanlar İsveçte kaldıkları müddetçe İYB'ne (İYB) üyedirler.

Cemiyet ilkelerine uygun olarak, İsveçli Yazarlar Cemiyeti her zaman için dil özgürlüğünü savunacaktır, böylece fikir özgürlüğünü garantiliyene kadar mücadele eder.

Bu rolü - aynı zamanda uluslararası bir öneme sahip - üstlendiğiniz mesuliyet altında ülkemizde siyasi sığınma hakkı veya çalışma alanı soran yabancı meslektaşlarınız için kullanmak istiyoruz.

Korunmak için yurtlarını terkeden göçmen yazarlar arasında da Kürt yazarlar da vardır. Onun için, Kürt halkının ve onun kültürü üzerindeki baskıyı ülkemizde ve komşu ülkelerde araştırmaya karar verdik. Oyleki, büyük üzüntüyle duyduğumuza göre Kürt halkının problemiyle özel olarak ilgilenen Türk yazar İsmail Beşikçi ve onun eserleri hakkında soruşturma yapıp ülkemizde bu kişi cezalandırılmıştır. Biz öyle bir yazarın devrimci kişiliğini tabiki anlıyoruz. Çünkü yaratıcı ve değiştirici olan her kinse (politikacı) devrimcidir.

ülke yararına karşılıklı tartışmayı reddetmek (mahkûn etmek) insan haklarıyla bağdaşmayan bir şeydir. Yukarıda belirtilen bütün bunlardan sonra İYB (SFF) İsmail Beşikçinin serbest bırakılması için gayret edeceğinize inanıyoruz.
Saygılarımızla.

Jan GEHLIN
BAŞKAN

İsveçli Yazarlar
Cemiyeti

DEMOKRATİK KİTLE ÖRGÜTLERİ

Demokratik kitle örgütleri temsil ettikleri kitlenin ekonomik-demokratik çıkarlarını korumak ve kitlesinin bu yöndeki taleplerini gerçekleştirmek için oluşturulan kitle örgütleridir. " Dernekler, sendikalar, federasyonlar, konfederasyonlar."

I - Demokratik kitle örgütleri siyasi platform içinde birer baskı grubudurlar. Siyasi parti değildirler. Bu şu anlama gelir: Bilindiği gibi siyasi partilerin siyasal ortamda hükümet olma veya mevcut siyasi düzeni değiştirme amaçları vardır. Halbuki baskı gruplarının, yani demokratik kitle örgütlerinin ne hükümet olma ne de mevcut düzeni değiştirme amaçları vardır. Onlar, sadece mevcut siyasal düzene veya hükümete baskı yaparak " bu, baskıları mitingler, kitle eylemi, toplantılar, yayınlarla yaparlar." Temsil ettiği kitlenin ekonomik ve demokratik çıkarları için mevcut hükümeti veyahut mevcut düzeni bir takım tavizler vermeye zorlarlar. Bu konuda bir örnek vermek gerekirse : TIP, (Türkiye İşçi Partisi) ve TOB-DER, (Tüm Öğretmenler Birleşme ve Dayanışma Derneği) i karşılaştıralım. TIP bir siyasi partidir, amacı iktidar olma ve aynı zamanda mevcut birjuva düzenini değiştirip kendi amaçları doğrultusunda devleti değiştirmek ve kullanmak amacını taşır. Oysa TOB-DER'in öyle bir amacı yoktur. Onun amacı sadece temsil ettiği öğretmen kitlesinin ekonomik-demokratik çıkarlarını korumaktır. Bu çıkarlarını elde etmek için demokratik planda bir takım etkinlikler gösterir. Amacı, öğretmen kitlesinin maaş, emeklilik, örgütlenme, sendikal hakları v.b. bir takım haklar elde etmek için eyleme girişir. Bunun propagandasını yapar. Mevcut iktidarı bu yönde tavizlere zorlar. Yani demokratik kitle örgütlerinin amacı temsil ettiği kitlenin amacını korumaktır. Bu amacını gerçekleştirmek için yayınsal ve benzeri etkinliklerle tabanını bilinçlendirir. Eyleme sokar.

II - Demokratik kitle örgütleri bu amaçlarını gerçekleştirirken ikili bir yapı arz ederler. Yani demokratik kitle örgütlerinin ikili bir yapısı vardır. 1- Mesleki yapısı, 2- Politik yapısı.

Demokratik kitle örgütleri temsil ettiği kitlenin ekonomik çıkarları için mücadele ederler. Bu yönüyle meslek örgütlerine benzerler. Ama bu ekonomik çıkarlarını gerçekleştirmek için politikayla uğraşmak zorundadırlar. Bu yönüyle de politik örgütlere "siyasi partiler" benzerler. Çünkü, onlar ekonominin politikadan bağımsız olamayacağına inanırlar. Politikasız ekonomik çıkarın elde edilemeyeceğine inanırlar. Demokratik kitle örgütlerinin bu iki yani birbirinden ayrılmaz bir diyalektik bütünlük arz ederler. Yani ne ekonomisiz politika, ne de politikasız ekonomi olamaz düşüncesini taşırlar.

III - Demokratik Kitle Örgütlerinin tabanında kimler yer alır :

Demokratik kitle örgütleri taban örgütleridirler. Yani ekonomik çıkarları aynı olan tabanın çoğunu aynı bünyede (kendi bünyesinde) barındırırlar. Tabanında yurtseverler, ilericiler, demokratlar, sosyalistler yer alabilir. Yanıtabani karışık bir yapı gösterir. Ama tüm bu unsurları bir arada tutan şey onların ekonomik çıkarlarıdır. Yani demokratik kitle örgütlerinin yapısında, yönetiminde ve tabanında çeşitli görüşten insanlar yer alabilirler.

Aynı zamanda demokratik kitle örgütleri ülkedeki mevcut siyasi ortamdaki etkilendikleri için aynı paraleldeki siyasi partilerden etkilenirler. Bu siyasi partilere mensup çeşitli gruplar demokratik kitle örgütünün bünyesinde yer alabilirler.

IV - Demokratik kitle örgütlerinin özellikleri:

1 - Demokratik kitle örgütlerinin en önemli özelliği demokratik merkeziyetçilik ilkesine göre hareket etmeleridir. Yani bu örgütlerin iç bünyesinde ve işleyişinde bu ilke egemendir. Bu ilke şu anlama gelir : Bu örgütler demokratiktirler. Çünkü aşağıdan yukarıya doğru bir denetim mekanizması vardır. Taban tavanı " yönetimi " denetleyebilir. Kongre, oylar vs.lerle tavanı tabanın talepleri doğrultusunda hareket etmeye zorlayabilir. Tavan "yani yönetin" her zaman, her konuda tabanın sesine kulak vermek ve tabanın görüşünü almak zorundadır.

Demokratik kitle hareketleri (örgüt düzeyinde) merkeziyetçidirler. Çünkü merkeziyetçi olmak zorundadırlar. Yoksa dağılmak zorundadırlar. Yani tavan " yönetim kurulu" taban adına bazı kararlar alabilir. Bu kararları uygulamaya sokabilir. Tabanda tavanın aldığı bu kararlara uymak zorundadırlar. Taban, üyelere emredebilir. Amaçları doğrultusunda üyelere görev verebilir. Yönetim kurulunun bu kararlarında derneğin amaçları doğrultusunda almak zorundadırlar. Aksi taktirde yönetin tabana ters düşer, tabana hesap vermek zorundadır.

2 - Demokratik kitle örgütlerinin ikinci bir özelliğide, bunların legal " kanuni" olmalarıdır. Yani hükümetten, daha doğrusu ilgili yerlerden izin alarak kurulurlar. Ve etkinliklerini mevcut yasalara göre sürdürürler. Ama bu derneklerin bünyesinde yer alan kadrolar arasında illegalite olmayacağı anlamına gelmez. "Yani kanun dışı etkinlikler."

V - Demokratik kitle örgütleri konusunda iki sapma yani iki yanlış vardır.

1- Sağ sapma 2- Sol sapma.

Bilindiği gibi demokratik kitle örgütlerinin mesleki yani ile politik yani diyalektik bir birlik içindedir. Bu yanlardan herhangi birini abartma, insani demokratik kitle örgütleri konusunda sapmaya götürür.

SAG SAPMA : Bu, demokratik kitle örgütlerinin mesleki yanını abartmadır. Oportünistlerle pasifistler demokratik kitle örgütlerinin bu yanını abartarak bu örgütleri birer meslek örgütleri olarak görür, ona göre değerlendirirler.

Bu örgütler sadece üyelerinin ekonomik çıkarlarından başka bir şeyle ilgilenmemeli derler. Bu örgütler politika yapmamalıdır. Politika yapmakla siyasi iktidarın hincini üstüne çekerler. Eğer biz politikayla uğraşsaksak siyasi iktidar bizim taleplerimizi yerine getirmez, derler. Bu, sağcı bir görüştür ve sağ sapmadır. Sapıktır.

SOL SAPMA : Bu görüşte solcuların ve anarşistlerin görüşleridir. Solcular bu kitle örgütlerinin politik yanlarını abattırlar. Bu örgütlerin politik amaçlarından bir tanesinde üyelerinin çıkarları için mücadele edilir denildiği zaman, bununla alay ederler. Yani bunlara göre bu örgütlerin ekonomik çıkarlar için mücadele etmesi önemsiz bir şeydir. Örgüt birincil planda siyasetle uğraşmalıdır. Ekonomik çıkarlar doğrultusunda mücadele edenleri pasifistlikle suçlarlar. Bu kitle örgüt-

lerinde bir tek siyasi görüşün hakim olmasını savunurlar. Bu örgütlerin bünyesinde yalnız sosyalistlerin değil demokratların ve ilericilerinin yer alabileceğini inkar edrler. Demokratik kitle örgütlerini birer siyasi parti veya sosyalist partilere benzetirler. Aslında bu örgütlerin olmaları bir takım siyasi görevleri bu örgütlere yüklemeye çalışırlar. Onları siyasi iktidarın alternatifi olarak görürler.

VI - Demokratik kitle örgütleri konusunda Marksist görüş :

Marksistler, demokratik kitle örgütlerinin mesleki ve politik yanlarının birlikteliğini ve bütünlüğünü vurgularlar. Marksistlere göre bu örgütlerde birincil olan yan, mesleki olan yanidir. Ama bu örgütlerin politik yanı ihmal edilmez. Mesleki ve politik yan diyalektik bir bütünlük içindedir. Ve bir yan diğerine oranla abartılmaz...

K. I.

Gelecek TEKÖSER dergisinin içinde yer alacak olan konular.

1- İrlanda, (Kuzey İrlanda).

Yıllardan beri sömürgecilerle karşı savaşan bir Halk.

2- Türkçe İzahlı Kürtçe Gramer.

Di hêjmarê werê de ya TEKÖSER de nivîsarên me.

1- İrlanda, (İrlanda Bakur).

Xelkekî ku ji salan de dijî kolonyalîzmê şer dike.

2- Gramêra Kurdî bi rohnkirina Turkî.

S E R F İ R A Z İ Y A G E L Ê N B İ N D E S T E !

Z A F E R E Z İ L E N H A L K L A R İ N D İ R !

SENELİK KONGREMİZ YAPILDI

Belçika'da bir seneden beri çalışmalarını sürdüren Örgüt "um"uz TEKOŞER - Belçika'da Kürt İşçi ve Öğrenciler Birliği- senelik genel Kongresini 27 Ocak 1980 tarihinde üyelerin çoğunluğunun katılımıyla yapmıştır.

Kongrede Yönetim Kurulunun seçiminden önce, '79 senesi boyunca yapılan çalışmalar gözden geçirildi ve üyelerin değerlendirilmesi yapıldı.

Örgütün çalışma program ve tüzüğü bütün üyelerle beraber okundu ve üzerinde tartışıldı. 1980 senesi için çalışma program ve tüzüğü hazırlandı. Belçika gibi yabancı bir ülkede sömürgeci güçlerin talan sahası Kürdistan sorununu kamu oyuna nasıl tanıtacağımızı uzun uzun tartıştıktan sonra '79 senesine nazaran daha olumlu bir çalışma yapabilmemiz için iş bölümü yapıldı ve her bir iş bölümü için gruplar tayin edildi.

Ele alınan konulardan birinde, diğer demokratik örgütlerle ilişkimizin geliştirilmesidir. Gerek demokratik Kürt örgütleri ile gerekse demokratik yabancı örgütlerle dayanışmamız sağlam ilkeler etrafında kurulacak ve bu ilişkilerin ileride daha olumlu ve başarılı çalışma yapmamızı sağlayacak. Kongremiz yapılmadan önce Fransa'da Kürdistanlı Öğrenciler Birliği ile kararlaştırdığımız EYLEM BİRLİĞİ bizim için demokratik örgütlerle ilişkimiz açısından ilk adımızdır. Son zamanlarda artan gruplaşmalar, bölünmeler bizim için üzücü bir şeydir. Bu duruma bir son vermek ancak ve ancak sosyalist bilinci iyi kavramak ve pratiğe uygulamakla mümkündür.

Ne için mücadele ettiğimizi unutmuyalım.

Tekoşer örgütü olarak, amaç ve istegimiz şudur: 1980 senesinde aktif bir mücadele ve aynı zamanda sağlam ilkeler etrafında bütün demokratik Kürt örgütlerinin dayanışması ve birleşmesidir.

BELÇIKADA KÜRT İŞÇİLERİ

Ekim ayında , Belçika'da Yabancı İşçilerle Dayanışma Örgütü Tekoşer'den bir soru sordu. Bu Örgüt sorduğu sorunun cevabını yayın organlarında yayınlamak istiyorlardı. Bu konu üzerinde durduk ve cevap verdik. Örgütün sorusu şuydu: Belçik'da Kürt işçisi var mı, varsa durumları nedir? Onlara hazırladığımız yazı şudur: Umarız ki bu yazı aynı zamanda Belçika dışında Kürt sorunu ile ilgilenen her kes için aydınlatıcıdır.

BELÇIKA'DA KÜRT İŞÇİLERİ

"Sayıları çok mudurlar?"

"Türk işçilerinin arasında bu kadar Kürt işçisi vardır diye kesin bir rakam vermek çok zordur. Fakat hepsi Türkiye'den, Türk pasaportlarıyla geliyor ve Türk olarak muamele görüyorlar.

"Nerden geliyorlar?"

"Çoğunluğu Türk bölgelerinden geliyor. Türkiye Kürdistanından gelmiyorlar. Yani çok daha önceleri Türk resmi makamları tarafından asimile edilmek üzere Kürdistan bölgesinden Türk bölgesine zorla götürülmüşlerdir.

Her ne kadar anadili Kürtçeyi unuttuysada (Türkiye'de Kürtçe konuşmak veya yazmak yasaktır) yine de nereli ve kim olduğunu iyi biliyorlar. Kürdistan bölgesinden buraya gelenler ise hiç şüphesiz ki nereli ve kim olduklarını iyi biliyorlar.

"Belçika'da onlar her bir yabancı gibi muamele görüyorlar. Türkler, Faslılar v.s. İkametgah korkusu, ağır ve zor iş, dar ve eski evler, çocuklar için okul sorunu ve Belçika kamuoyunun dışında.

"Kürt işçileri için bir şey daha var. Kimse onların Kürt olduklarını bilmiyor.

"Bizim amacımız Kürt ve Türk işçilerinin arasını açmak değil. İsteğimiz Belçika kamuoyunun içinde bir ulusun içinden buralara gelen ve varlığı olan bir topluluğun kimliği ve kültürü ile tanıtmaktır.

"Bize göre Kürt kültürü bu anlama gelir. Kimliği, dili, karakter ve adetleri, tarih ve folkloru... Herne kadar, yüzyıllar boyu Kürt kültürü ve ekonomisi üzerinde baskı uygulanmışsa da, yokedilemedi ve kendini koruyabildi.

"Belçika'da nerde kalıyorlar ?

Çoğunluğu LIMBURG çevresinde, Brüksel, Liège ve Charleroi şehirlerinde oturuyorlar. Kömür ocaklarında çalışanlar çoğunluğu teşkil eder. Geri kalan kısmı ise fabrika ve inşaatlerde çalışıyorlar.

"Çalışan Kürt kadınları ise genellikle temizlik işlerinde çalışıyorlar.

"Yurtları Kürdistan, Nedir?

"Kürdistan geniş bir saha, yaklaşık olarak 20-25 sefer Belçika'dan daha büyüktür. Ne yazık ki bu ülke dört zömürgeci devlet tarafından bölünmüştür. Türkiye, İran, Irak ve Suriye. 25000 kadar Kürtte Sovyetler Birliğinde kalıyor. Nüfusları 20 milyondan fazladır. Yarısından fazlası Türkiye Kürdistanındadırlar.

"Sovyetler Birliği ve Irak'ta (burda hiç yok denecek kadar az) bazı yerler dışında Kürtler kendi kültürlerini serbest olarak geliştiremezler. Hiç bir okul veya yayın hakkına sahip değildirlar. Türk resmi makamları onları "Dağlı Türkler" veya "doğulu Türkler" diye tanıtiyorlar.

"Kürdistan'da ekonomik durum çok kötü bir vaziyette. Kürdistan kendi çevresinden çok daha fakir ve perişandır.

"Belçika, Almanya, Hollanda v.s. gibi Avrupa ülkelerine gelen Kürtler Türk resmi makamlarının baskılarının önünden kaçmaktadırlar."

TEKOŞER

P.S. Herkes her zaman Kürtler ve Kürdistan üzerine daha çok bilgiyi Tekoşer örgütünden sağlayabilir.

UYAN, KÖYLÜM

Sabahınan kalktım çingirak sesleri

Çingirak sesleri kulaklarımı okşar

Duyar köylüm hoş seda nidaları

Uyan köylüm yüreğin okşar

Köylümün yufka yüreği dağlar

Anaların bacıların yarası ağlar

Köylümün emeği ele geçer

Uyan köylüm yüreğin ağlar

Köylümün sürüsü dağda

İndi ak meşeler yarda

Kilicinin kalkanın yok

Uyan köylüm kavgaya kavgaya

Köylümün davası ovada

Suları akar kurtlu ovada

Gel seşe and içtiler

Uyan köylüm kavgaya kavgaya

BAHDİNO

TIŞTEN HUN KARIBIN ji ÇAPEN T E K O Ş E R PEYDE BIKIN .

- KURDISTAN, bi kurtayî mêju, adar '79, 54 rûpel.
(Frensî)
 - KURDISTAN, bi kurtayî mêju, gulan '79, 60 rûpel.
(Hallendî)
 - KURDISTAN, rewşa aborî û çandî, cotmeh'79, 38 rûpel.
(Frensî)
 - TEKOŞER, kovara dû mehî, Kurdî-Türkî,
Kurdistan, belavok li ser jiyane. 4 rûpel,
him bi Frensî, him bi Hollendî
 - Kurdistana Iran, belavok li ser rewşa Kurdistanana Iran,
4 rûpel bi Frensî, 6 rûpel bi
Hollendî
 - Afiş, bo serketinê.
 - Afiş, Têkoşer û Yekîtîya Xwendekarên Kurdistan li
Fransa bi hev re çapkirine.
- : : : : :
: : : : :
: : : : :
: : : : :

TEMİN EDEBİLECEĞİNİZ T E K O Ş E R ' in YAYINLARI .

- KURDISTAN, tarihten kısa notlar, mart '79, 54 sayfa
(Fransızca)
 - KURDISTAN, " " " , mayis '79, 60 sayfa
(Hollandaca)
 - KURDISTAN, ekonomi ve kültür üzerine, ekim'79, 38 sayfa
(Fransızca)
 - TEKOŞER, iki aylık dergi, Kürtçe-Türkçe
Kürdistan, bildiri, Fransızca 4 sayfa, Hollandaca 4 sayfa
Iran Kürdistanı, bildiri, Fransızca 4 sayfa, Hollandaca
6 sayfa.
 - Afiş, zafere doğru,
 - Afiş, TEKOŞER ve Fransa'da Kürdistanlı Öğrenciler
Birliğinin beraber bastıkları afiş.
- : : : : :
: : : : :
: : : : :

Ji bo her tiştek din hûn karin ji Têkoşer bixwazin.
Li gor imkanên me, xwestinên we wê êne cî.

Başka istekleriniz varsa Têkoşer'e yazınız.
İmkanlarınız dahilinde istekleriniz yerine getirilecek.

: : : : :

Bijî xwenda xwendekarên Kurdistan ya bihevrayî !
Yaşasin Kürdistan'lı Öğrencilerin eylem birliği !

www.arsivakurdi.org

www.arsivakurdi.org

www.arsivakurdi.org